



業務概覽

香港

- 自1903年起供應電力
- 擁有及營運綜合電力業務，包括：
 - 發電：6,908兆瓦*
 - 能源輸送：輸電及高壓供電線路總長度超過13,700公里
 - 客戶服務：2.3百萬名客戶（佔香港人口逾80%）
- 受香港政府按管制計劃協議監管。這項協議為我們提供最少至2018年投資的穩定基礎

* 包括由青山發電有限公司擁有、中華電力有限公司營運的100%發電容量

2010年摘要

- 世界級水平的供電可靠性及客戶服務
- 實現了香港特區政府及廣東省政府訂立的2010年減排目標，使二氧化硫、氧化氮及可吸入懸浮粒子的排放量分別較2009年減少約58%、32%及32%。有關排放量自1990年大幅降低，期間電力需求則上升79%
- 本地最高用電需求量創新紀錄，達6,766兆瓦

澳洲

- 自1999年起從事電力行業的項目發展、投資、管理、零售和營運業務
- 在澳洲（除西澳洲及北部地域外）經營能源業務
- 以TRUenergy品牌，營運縱向式綜合能源業務，包括：
 - 發電：全資擁有合共2,103兆瓦的大型燃煤電廠和燃氣電廠，以及一份966兆瓦發電容量的長期對沖合約
 - 1.25百萬名燃氣及電力客戶
 - 燃氣貯存及處理
 - 購買及投資可再生能源

- 年內的營運及財務表現良好
- TRUenergy與新南威爾斯省政府訂立協議，收購該省最大的電力零售商EnergyAustralia的能源零售業務、Delta Western售電權合約（可從1,400兆瓦的Mount Piper及1,000兆瓦的Wallerawang燃煤電廠購電），以及三幅電廠發展用地
- 我們擬於維多利亞省發展180兆瓦太陽能光伏電廠的Mallee Solar Park項目已入圍澳洲政府的Solar Flagships計劃，並獲得維多利亞省政府的支持

中國內地

- 自1985年起從事電力行業的項目發展、管理和營運業務
- 為中國內地電力行業中最大的投資外商，所佔發電資產淨權益達5,899兆瓦
- 在廣東、北京、河北、天津、山東、陝西、遼寧、內蒙古、廣西、四川、吉林及雲南擁有發電資產及權益，種類涵蓋核能、抽水蓄能、燃煤、水力、風力及生物質能發電

- 防城港電廠年內持續成績良好
- 綏中2期電廠的3號及4號機組（2,000兆瓦）投產
- 完成出售中華電力（中國）安順有限公司。該公司持有貴州省安順2期電廠（600兆瓦）的70%權益
- 向當地夥伴購入江邊水電項目（330兆瓦）的35%股權，使其成為集團全資擁有的項目。該項目按計劃施工，但工地安全仍然是一項挑戰
- 首個全資風電項目乾安1期正式投產
- 與中國廣東核電集團有限公司（「中廣核」）及廣東省粵電集團有限公司就共同投資於廣東陽江核電站的意向簽訂合作協議，中電將佔該項目17%權益

印度

- 自2001年起從事電力行業的項目發展、管理和營運業務
- 為印度電力市場最大的投資外商之一，在當地的電力項目擁有2,461兆瓦的淨權益
- 為印度最大的私營風電項目投資者，擁有共486兆瓦的風電項目
- 正在哈里亞納邦哈格爾興建一座1,320兆瓦的超臨界燃煤電廠

- GPEC的運行高度可靠，安全表現躋身中電集團資產的最優之列
- 哈格爾項目自2008年1月動工，現已完成約70%工程。雖然在工地上保持足夠工人施工仍然困難，但在關鍵的工程範疇均有進展，安全問題卻仍為主要挑戰
- 為集團的發電組合增添213兆瓦的營運風電容量，並開展另外40兆瓦的風電項目

東南亞及台灣

- 自1994年起從事電力行業的項目發展、投資、管理和營運業務
- 於2011年2月出售泰國EGCO股權後，現時持有台灣和平電力及泰國Lopburi太陽能發電項目共282兆瓦的淨權益
- 正在越南與夥伴合作發展兩個燃煤電廠項目

- 和平電廠繼續表現理想，發電量和可用率均創出新紀錄
- 位於Lopburi的NED太陽能發電項目（55兆瓦）開始施工，並由中電負責施工管理
- 越南的兩個燃煤電廠項目，主要在項目關鍵文件的洽談、設備採購、燃煤供應及融資方面取得進展

2011年展望

- 保持我們在供電可靠度、電價水平、客戶服務及環境管理表現優異的紀錄，並盡可能加以優化
- 青山發電廠煙氣淨化項目投產
- 繼續與中央及香港政府和中國內地夥伴合作，根據粵港兩地政府簽訂的能源供應諒解備忘錄引入新氣源
- 評估有助香港輸入更多核電的潛在方案
- 支持加強的核事故匯報機制及社區教育，增加香港市民對輸入核電的信心



- 於3月完成收購新南威爾斯省能源資產，並整合相關能源零售業務及接手售電權合約
- 繼續強勁的營運表現，向前邁進
- 為新南威爾斯省及維多利亞省的新電廠取得許可証
- 於2011年底前完成引入資訊科技客戶平台
- 聯邦政府希望於2011年底前公布應對碳排放的首選機制，中電將積極表達意見，支持達致公平的結果



- 因應不斷變化的燃煤價格、電價狀況，以及中電能否有效運用專長作考慮，繼續整合及理順現有的資產擁有權及其架構
- 推動江邊水電項目（330兆瓦）於2011年竣工，並以施工安全為重要目標
- 尋求擴建防城港項目
- 在選定的地區投資中小型水電站，繼續擴展水電資產組合
- 擴展風電組合，專注集團可擁有多數股權的項目
- 建基與中廣核的關係，研究如何在中國擴展中的核電工業合作，包括根據特區政府政策方針為香港提供電力的核電項目



- 整個電力行業商機處處，包括燃煤及燃氣發電、可再生能源（以風電為主）及輸電項目
- 保持哈格爾項目符合進度施工，確保第1期可於2012年5月投產
- 繼續在進行電力改革的邦份發展業務
- 中電於風電行業佔有利位置，並正尋覓新項目
- 繼續競投發電和輸電項目



- Lopburi太陽能發電項目預期於2011年底開始分期投產，正著手進行8兆瓦的擴建項目
- 就兩個越南燃煤電廠項目研究多個設備供應及融資方案，以降低整體成本，並希望達致越南政府可接受的合理電價





財務業績強勁，營運盈利上升7.2%，總盈利攀升26.1%

	2010	2009	增加 %
年度(百萬港元)			
收入			
香港電力業務	29,944	28,297	5.8
香港以外能源業務	28,124	22,175	26.8
其他	342	196	
總計	58,410	50,668	15.3
盈利			
香港電力業務	6,129	5,964	2.8
其他投資/營運	3,476	3,007	15.6
未分配財務開支淨額	(18)	(21)	
未分配集團費用	(439)	(413)	
營運盈利	9,148	8,537	7.2
其他收入	356	153	
澳洲稅項綜合利益	989	-	
TRUenergy的其他單次性項目 為Roaring 40s/Solar Systems 和OneEnergy撥備	(258)	(477)	
總盈利	10,332	8,196	26.1
來自營運活動的現金流入淨額	16,085	14,529	10.7
於12月31日(百萬港元)			
總資產	179,355	156,531	14.6
總借貸	44,623	39,431	13.2
股東資金	79,661	70,761	12.6
每股(港元)			
每股盈利	4.29	3.41	26.1
每股股息			
中期	2.48	1.56	
末期 ¹	-	0.92	
總股息	2.48	2.48	-
每股股東資金	33.11	29.41	12.6
比率			
資本回報 ² (%)	13.7	12.3	
總負債對總資金 ³ (%)	35.9	35.7	
淨負債對總資金 ⁴ (%)	33.3	30.7	
利息盈利 ⁵ (倍)	7	8	
市盈率 ⁶ (倍)	15	15	
股息收益率 ⁷ (%)	3.9	4.7	

附註：

- 2010年以第4期中期股息取代末期股息。
- 資本回報比率 = 總盈利 / 平均股東資金
- 總負債對總資金比率 = 負債 / (權益 + 負債)。負債 = 銀行貸款及其他借貸。
- 淨負債對總資金比率 = 淨負債 / (權益 + 淨負債)。淨負債 = 負債 - 銀行結存、現金及其他流動資金。
- 利息盈利比率 = 扣除所得稅及利息前溢利 / (利息支出 + 資本化利息)
- 市盈率 = 年度最後交易日的收市股價 / 每股盈利
- 股息收益率 = 每股股息 / 年度最後交易日的收市股價

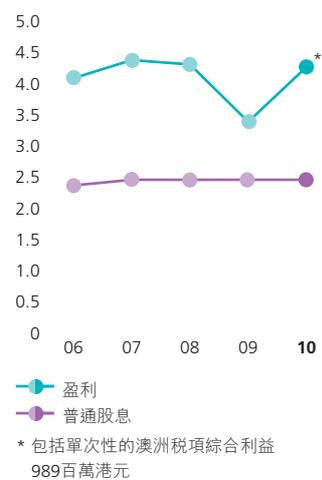
總盈利

百萬港元

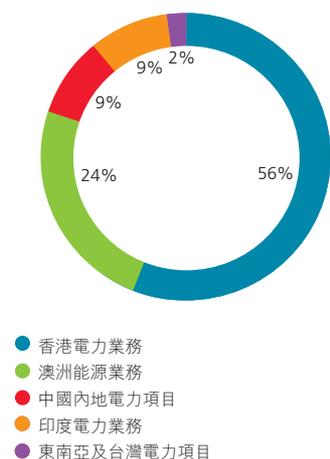


每股盈利及股息

港元



2010年總資產

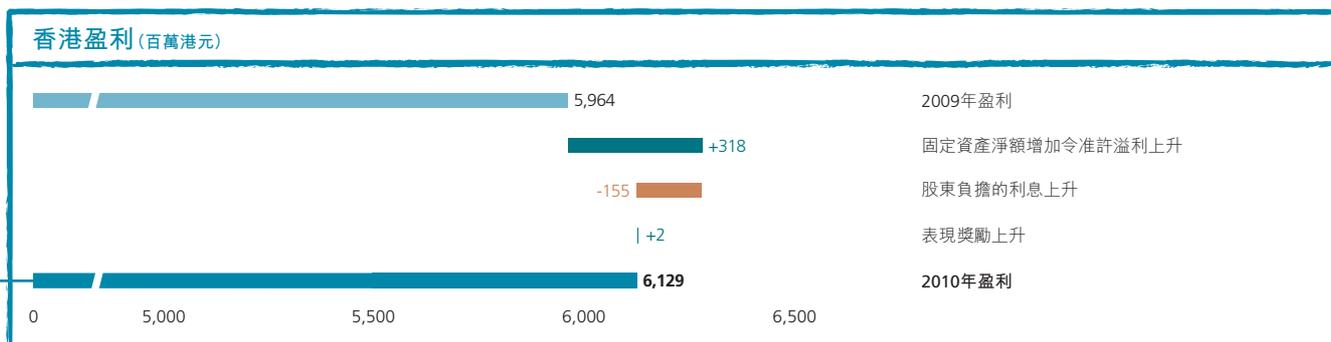
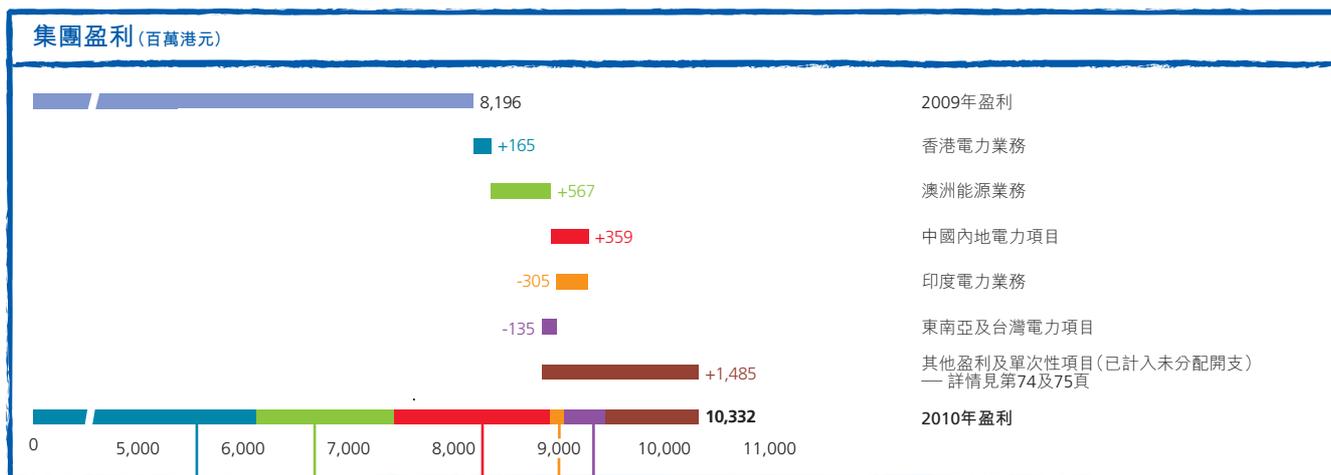




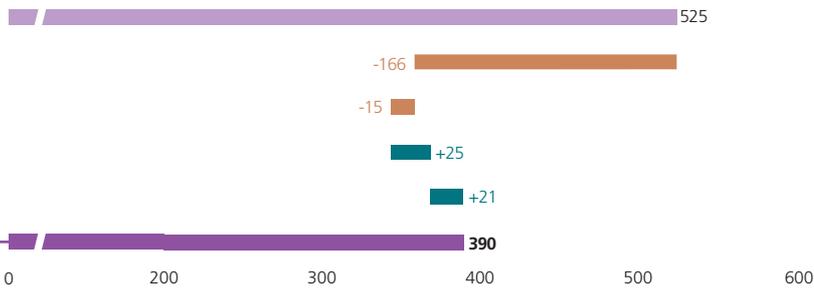
下列圖表說明集團在2010年的財務表現及各項主要業務的相對貢獻，目的是清楚地表述中電2010年業績的亮點。

我們從集團2009年的總盈利開始，解釋影響2010年盈利的主要變動（無論是增加或減少）；然後，我們分析五項主要業務對集團總盈利作出的貢獻，以及於2009年至2010年間各項業務營運盈利的主要變動。

有關2010年的業務及營運事件和財務表現，於本年報「業務表現及展望」和「經濟價值」篇章中有更詳盡分析。



東南亞及台灣盈利 (百萬港元)



2009年盈利

和平電力的電價下調及煤價上升

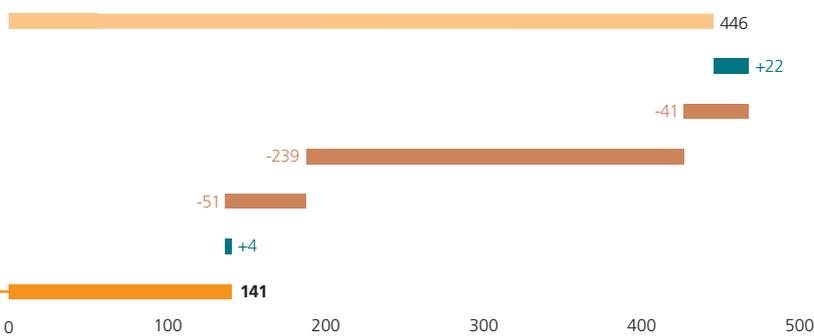
EGCO的貢獻減少

泰銖及新台幣升值

其他

2010年盈利

印度盈利 (百萬港元)



2009年盈利

風電項目盈利貢獻增加

GPEC購電協議中外匯保障的未變現匯兌虧損

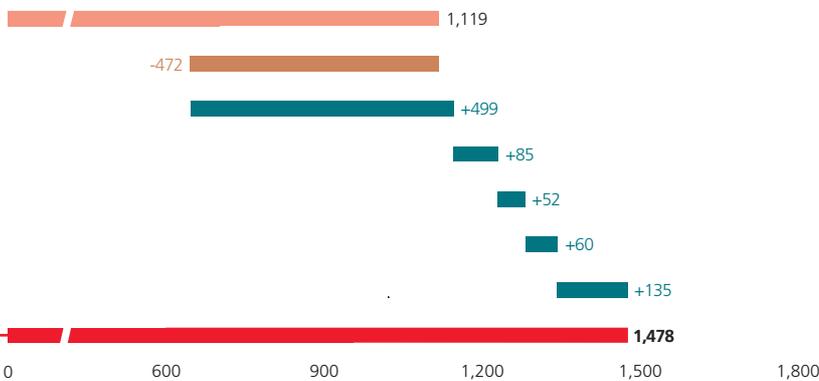
哈格爾項目衍生金融對沖工具公平價值虧損淨額

GPEC大型檢修導致維修支銷增加

其他

2010年盈利

中國內地盈利 (百萬港元)



2009年盈利

煤價增加

燃煤項目組合發電量增加

核電合營公司的盈利增加

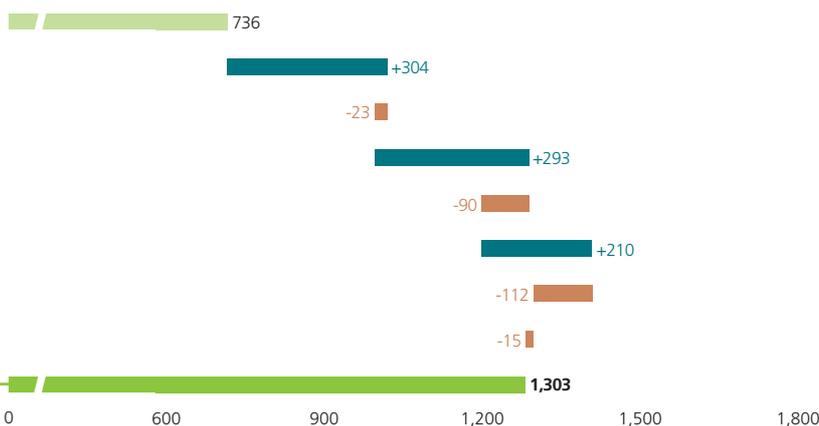
平均電費增加

風電項目組合發電量增加

其他

2010年盈利

澳洲盈利 (百萬港元)



2009年盈利

電力零售毛利增加

利息支銷及其他財務開支增加

燃氣銷售毛利增加

折舊、銷售及員工開支增加

澳元升值

新南威爾斯省收購成本

其他

2010年盈利